

跨文化交际能力在大学英语课程中的培养与评估

刘增强

北京化工大学

DOI:10.12238/er.v7i3.4949

[摘要] 本文深入探讨了跨文化交际能力在大学英语课程中的培养与评估。文章阐述了跨文化交际能力的定义和重要性,并分析了当前大学英语教学中跨文化交际能力培养的现状,提出了在大学英语课程中培养跨文化交际能力的具体策略,包括教学内容、教学方法和评估体系的改革。还详细讨论了如何有效评估学生的跨文化交际能力,以确保教学效果的达成。最后总结了培养与评估跨文化交际能力的重要性,并对未来大学英语课程的发展提出了展望。

[关键词] 跨文化交际能力; 大学英语课程; 培养策略; 评估方法; 全球化

中图分类号: G623.31 **文献标识码:** A

The cultivation and evaluation of cross-cultural communication skills in college English courses

Zengqiang Liu

Beijing University of Chemical Technology

[Abstract] This article delves into the cultivation and evaluation of cross-cultural communication skills in college English courses. The article elaborates on the definition and importance of cross-cultural communication ability, analyzes the current situation of cultivating cross-cultural communication ability in college English teaching, and proposes specific strategies for cultivating cross-cultural communication ability in college English courses, including reforms in teaching content, teaching methods, and evaluation systems. It also discussed in detail how to effectively evaluate students' cross-cultural communication skills to ensure the achievement of teaching effectiveness. Finally, the importance of cultivating and evaluating cross-cultural communication skills was summarized, and prospects for the future development of college English courses were proposed.

[Key words] cross-cultural communication ability; College English courses; Training strategies; Evaluation methods; globalization

在全球化不断加快、多元文化交流日益增多的今天,跨文化交际能力已经成为21世纪人才需求中不可缺少的核心素养。大学英语课程是学生英语应用能力发展的重要方式,在跨文化交际能力发展中有着不容忽视的地位。但目前大学英语教学在跨文化交际能力培养方面还存在着教学内容简单,教学方法传统和评估体系不够健全等问题。为此,本研究旨在探索大学英语课程如何对学生跨文化交际能力进行有效地培养和评价,从而提升其综合素质及国际竞争力。

1 跨文化交际能力界定及重要性

跨文化交际能力简单地说就是多元文化背景中个体高效地进行跨语言、跨文化交流和沟通的一种能力。这一能力并不限于语言层面上的沟通,它还涉及到文化理解,文化适应和文化冲突解决几个层面。当今全球化不断加快,跨文化交际能力已成为现代社会不可缺少的一种重要素养。跨文化交际能力以“跨文化”和“交际”为关键词。跨文化是指个体要在各种文化背景下沟

通与交往,它需要个体对各种文化有深刻的认识与尊重。而交际是个体以语言,非语言及其他手段与人之间传递信息,交流信息的活动。由此,跨文化交际能力可被理解为多元文化背景中个体通过高效的言语及非言语沟通手段来实现信息精准传递,文化高效理解以及冲突妥善化解等目的。全球化背景下国家间经济、政治和文化交流越发频繁,跨文化交际能力越来越重要。跨文化交际能力的培养,有利于增进国际之间友好往来和合作。通过高效的跨文化沟通能够使不同文化背景下的个人对对方的文化,价值观以及生活方式有更深刻的理解,进而促进相互理解与信任,促进国际合作顺利开展。跨文化交际能力对个体职业发展同样至关重要。在竞争激烈的当今社会,跨文化交际能力强的人更易在跨国企业和国际组织得到较好的职业发展机遇。跨文化交际能力也有利于提升个人综合素质,增强国际竞争力,从而使得个人在全球化时代更具有竞争力。

2 大学英语教学跨文化交际能力的培养现状

在目前的大学英语教学当中,跨文化交际能力培养逐渐被人们所重视,但是在实际的教学过程当中,还存在着一些问题需要解决。这些问题既影响学生跨文化交际能力培养,又制约大学英语课程有效性与实用性的提高。目前尽管很多高校及英语教师都已认识到跨文化交际的重要性,但是在实际教学中常因各种原因而导致这种能力的发展没有完全实现。一些教师仍然将教学重点放在词汇、语法和阅读理解等语言基础知识的教授上,而忽略了对文化知识的深入讲解和文化差异的分析。部分教材的内容选择与安排也有不足之处,没有完全融合跨文化元素,使学生学习时很难触及丰富的跨文化知识。大学英语教学存在着许多问题,其原因也很多。教学理念落后是造成跨文化交际能力发展不到位的重要因素之一。众多的教育工作者依然深受传统教育观念的束缚,他们过于重视教授语言的基本知识,却忽略了培育学生的跨文化沟通技巧。很多院校跨文化教学资源不足,比如外籍教师,跨文化教材和多媒体教学资源。这类资源的匮乏使教师很难将跨文化元素有效地引入到教学过程之中,更难提供丰富多彩的跨文化实践。与此同时,学生还没有充足的跨文化学习资源与平台,很难利用课外时间开展自主学习与练习。

这些问题给大学英语教学及学生跨文化交际能力培养带来不利影响,因教学内容简单,教学方法陈旧等原因,压抑了学生学习兴趣及积极性,很难充分挖掘其学习潜力。学生因跨文化教学资源匮乏而难以获得丰富的跨文化知识与实践机会,致使其跨文化交际能力无法得到切实提高。学生因文化差异与文化冲突处理不好,在跨文化交流过程中易产生误解与矛盾,从而影响其交流效果与自信心。

3 大学英语课程跨文化交际能力训练策略

3.1 改革教学内容并融合跨文化元素

就大学英语课程而言,对教学内容进行改革并融入跨文化元素,是对学生进行跨文化交际能力培养的一项重要策略。一,问题的提出教材是构成教学内容的基石,所以我选用那些含有丰富跨文化元素并能体现不同文化差异的材料。这类教材可以给一个接触,了解多元文化。在设计课程内容时,除了教授基础的语言知识,还应融入文化差异的详细解释和实例分析,确保学生在掌握语言的过程中也能有所收获,对不同文化背景中的社会习俗,价值观念,思维模式等有深刻认识。通过结合当前的时事焦点和实际案例,可以引导学生深入地思考和探讨跨文化现象,从而培养他们的跨文化意识和批判性思维能力。通过对教学内容进行改革并融入跨文化元素能够让大学英语课程变得更生动、更有趣、更能激发学生学习兴趣与动机。与此同时,这一教学内容还有利于学生跨文化交际能力的发展,让学生在日后的国际交往中能更有信心和更有成效。

3.2 创新教学手段,增强教学效果

创新教学方法,是增强大学英语课程教学实效性的关键所在。可使用多媒体教学手段,例如使用视频,音频,图片等多媒体资源给学生营造一个逼真,生动的语言环境让学生对所学内容

有更深入的了解与应用。还可采用情景教学法模拟现实跨文化交流情景,使学生在仿真情景下进行角色扮演、对话练习等,增强跨文化交际能力。也可引进任务型教学法、合作学习法等多种教学方法,使学生在具体工作任务完成的同时开展合作学习,从而发展其团队协作能力、问题解决能力等。创新的教学方法能够让大学英语课程变得更生动,更有趣,更具有挑战性。这种教学方法能激发学生学习的兴趣与动机,增强其学习效果与跨文化交际能力。同时这种教学方法还有利于培养学生自主学习能力及终身学习意识。

3.3 加大师资培训力度,促进教师跨文化交际能力的培养

加强师资培训,增强教师跨文化交际能力,是学生跨文化交际能力发展的重要保证。要经常向教师提供跨文化培训的机会,使其了解各种文化的底蕴,特征及区别,增强跨文化意识及跨文化交际能力。可邀请外籍教师或有较多跨文化交流经验者来我校演讲或讲课,并与老师们交流其跨文化交流的经验及心得。也可促使教师参加国际学术交流活动或者海外研修项目等,开阔其国际视野,提高跨文化交流能力。通过强化师资培训和促进教师跨文化交际能力的培养,能够让教师较好的胜任大学英语课程教学。他们不仅有能力向学生传授基础的语言知识,还能引导他们更深入地理解在不同文化背景下的社会习俗、价值观和思维方式,同时也能为学生提供有效的跨文化交流的指导和支

持,有助于其在国际间更有信心,更高效的沟通。

4 大学英语课程跨文化交际能力评价方法及范例

大学英语课程跨文化交际能力评价是保证教学效果和促进学生各方面能力培养的关键一环。评价的标准应当包括语言能力、文化背景、跨文化认知以及跨文化沟通技巧等多个维度。从语言技能上看,它能对学生听说读写能力进行评价,尤其能对跨文化交流语言运用能力进行评价。从文化知识的角度看,可以评估学生对各种文化的认知深度,这包括了社会传统、价值观和历史习俗等方面。就跨文化意识而言,它能评价学生对不同文化背景下的人们有无开放,宽容的态度以及对他们有无了解与尊重。就跨文化交际能力而言,可考查学生真实情景下跨文化交流的成绩,主要包括交流能力,合作能力和解决冲突能力。这些评估指标应具备可量化,可操作性,可比较性等特点,才能对学生跨文化交际能力进行客观评估。采取多样化评估方式,是保证评估结果完整,准确的关键所在。

为发展学生在英语课程上跨文化交际的能力,可采用跨文化角色扮演评估等方式使学生亲身体验到快乐:大学英语课程教师可举办跨文化角色扮演活动。将学生划分为不同组,每组选一国或者文化背景为代表。同学们要对这个民族的文化,风俗,社交礼仪等等进行深入的研究,并且要准备好短暂的模拟情景。情景中学生要充当游客,当地居民和商人等不同角色以及跨文化交际。

有关活动评估之方式,可从两方面来探讨,一是角色扮演之绩效,即教师对学生角色扮演之绩效之观察与纪录,比如语言的运用,非言语沟通,文化的敏感性与适应性。二是对反思报告进

行了归纳,角色扮演完成之后,要求学生提交反思报告以分析其跨文化交际的优势与劣势,并且给出改进意见。

5 大学英语课程跨文化交际能力培养的前景及建议

在全球化日益加深以及信息技术高速发展的今天,跨文化交际能力已经成为了当代社会中必不可少的核心能力。对大学英语课程来说,学生跨文化交际能力的培养既关系到个人的成长,也关系到国家国际舞台竞争力的提升。所以,放眼未来,大学英语课程中跨文化交际能力的培养需要与时俱进,不断革新教学方法与评估体系来应对日趋复杂多样的国际环境。展望跨文化交际能力在今后发展的趋势,可以预见到如下转变:第一,跨文化交流会更频繁、更广泛地进行,所涉范围也会越来越广,由商业到商务、教育对文化,技术等诸多方面都会提出跨文化交际能力的要求。第二,跨文化交流会更加强调双向互动与深层次了解,简单的语言交流已经不能满足需要,还需对不同文化背景的价值观,思维方式以及社会习惯等有更深的了解。高达跨文化交际能力的培养会更强调实践性与应用性,要求学生把学到的知识应用到真实的情境当中去,去解决现实中的问题。

鉴于这些倾向,本文就大学英语课程开发提出了如下几点建议:

(1) 强化跨文化的课程内容。大学英语课程中应该加入与跨文化交际有关的课程内容及阅读材料,内容涉及到各个国家与地区的文化,历史与社会习俗,有助于学生树立综合的文化认知。要重视对学生批判性思维能力的培养,让学生能客观看待不同文化的区别与共性。

(2) 创新教学方法与手段。教师要运用案例分析,角色扮演,模拟国际会议等多样化教学方法与手段,使学生在实践活动中感受跨文化交流,增强跨文化交际能力。除此之外,还可以采用各种信息技术工具,例如在线国际交流平台和虚拟现实技术等,来为学生创造一个更为真实和丰富的跨文化交流环境。

(3) 强化师资队伍建设。培养跨文化交际能力学生需要一支跨文化素养与教学能力并重的教师队伍。为此,要加强对教师跨文化培训力度,提升其跨文化教学能力与专业素养。同时也可介

绍外籍教师或者有海外留学经验的老师,让学生有更正宗的英语学习与跨文化交流。

(4) 健全评估体系。评估是验证教学效果的一种重要方法。就跨文化交际能力的培养而言,要构建一个科学而综合的评估体系,主要是将形成性评估与终结性评估结合起来,量化评估与质性评估结合起来。通过考核,掌握学生学习情况及存在问题,以便教学改进。

(5) 加强国际交流合作。国际交流与合作对于提升学生跨文化交际能力具有重要的意义。大学英语课程要加强同国外大学的合作交流,进行学生互换和教师互访,给学生更广泛的跨文化沟通平台和机会。

6 结束语

本文通过对跨文化交际能力在大学英语课程中的培养与评估的探讨,旨在提高大学英语教学的针对性和实效性,促进学生的全面发展。随着全球化的不断深入和多元文化的交流,跨文化交际能力将越来越受到重视。因此,需要不断更新教学理念和教学方法,加强师资培训和课程建设,以提高学生的跨文化交际能力,为他们的未来发展和国际竞争奠定坚实基础。同时,也期待更多的研究者和教育工作者能够关注这一领域,共同推动大学英语课程的改革与发展。

[参考文献]

[1]毛婧.文化认同视域下的跨文化交际在大学英语课程中的应用模式分析[J].海外英语,2022(20):142-143.

[2]魏焯.如何在大学英语教学中提升学生跨文化交际能力[J].校园英语,2022(17):172-174.

[3]都婧婧.如何在大学英语教学中培养学生的跨文化交际能力[J].山西青年,2019(24):230+232.

[4]刘承宇,单菲菲.大学英语课程的跨文化交际能力共核与差异——基于合法化语码理论的《大学英语教学指南》解读[J].外语界,2017(04):79-87.

[5]李雪.论跨文化交际能力在大学英语教学中的培养[J].山西青年,2016(20):262.